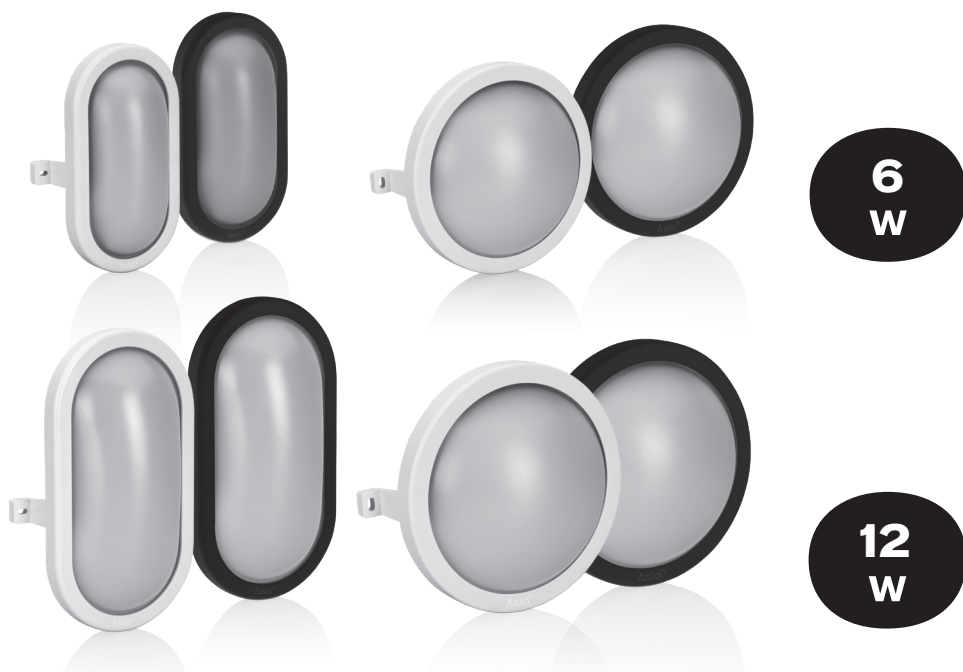


Aslo

MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI



5000K
COOL
WHITE

LED
SMD
2835



IP
65

CRI
80

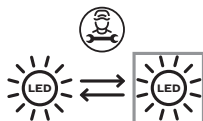
PT Pág. 03
APLIQUE LED OVAL / REDONDO
ES Pág. 05
APLIQUE ESTANCO OVAL / REDONDO
























EN Pág. 07
LED OVAL / ROUND BULKHEAD
FR Pág. 09
PLAFONNIER EXTÉRIEUR LED OVALE / ROND

01.09.2021

 ENERGY
2019/2015

F



 6 W	Potência máxima Potencia máx. Maximum power Puissance max.	 510 lm 360°	Flujo luminoso útil Flujo luminoso util Useful luminous flux Flux lumineux utile	 5000K COOL WHITE	Temperatura de cor Temperatura de color Color Temperature Température de couleur
 12 W	Potência máxima Potencia máx. Maximum power Puissance max.	 1020 lm 360°	Flujo luminoso útil Flujo luminoso util Useful luminous flux Flux lumineux utile	 5000K COOL WHITE	Temperatura de cor Temperatura de color Color Temperature Température de couleur
 Uso exterior	Uso exterior Uso en el exterior Outdoor house Utiliser en extérieur	 Uso interior	Uso interior Uso en el interior Indoor house Utiliser en intérieur	 Feixe de luz	Feixe de luz Rayo de luz Light beam Faisceau de lumière
 Feixe de luz	Feixe de luz Rayo de luz Light beam Faisceau de lumière	 LED SMD 2835	Tipo led Tipo led Type led Type led	 220-240 V AC 50-60 Hz	Voltagem Voltaje Voltage Tension/Fréquence
 CRI 80	Restituição cromática Restitución de color Color rendering Rendu des couleurs	 30,000h	Tempo de trabalho Tiempo de trabajo Working time Temps de travail	 ON/OFF 15,000	Ciclos ON/OFF Ciclos ON/OFF ON/OFF Cycles Cycles ON/OFF
 Instant Light	Luz Instantânea Luz Instantánea Instant Light Lumiere Instantané	 Não dimável	Não dimável No Regulable Non dimmable Non regulable	 IP 65	Índice de proteção Categ. de protección IP code Indice de protection
 Classe de isolamento II	Classe de isolamento II Classe de aislamiento II Insulation class II Classe d'isolement II	 ABS BASE	Base em ABS Base en ABS ABS Base Base sur ABS	 PC DIFUSOR	Difusor em policarbonato Difusor en policarbonato Polycarbonate diffuser Diffuseur en polycarbonate
 RoHS	Certificação Certificación Certified Certification	 CE	Certificação Certificación Certified Certification		

PRECAUÇÕES

Aviso: Antes de instalar o apliche ou de efetuar qualquer serviço de manutenção, certifique-se de que a eletricidade está desligada!

Leia todas as instruções seguintes antes de instalar a unidade. Em caso de dúvida sobre a instalação correta, consulte um electricista qualificado.

1- A instalação deve ser realizada apenas por pessoal qualificado.

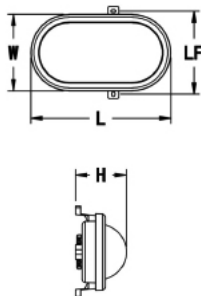
2- O instalador deve determinar se a classificação eléctrica da luminária corresponde às classificações de substituição da lâmpada.

3- Não exponha o cabo de ligação a bordas de chapa metálica ou outros objetos pontiagudos.

Produto	ASALO650B/P
Voltagem	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	18
mA	30
L (mm)	170
W (mm)	92
H (mm)	70
LF (mm)	110

Produto	ASALO1250B/P
Voltagem	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	60
L (mm)	216
W (mm)	118
H (mm)	79
LF (mm)	128

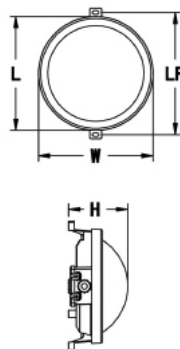
ASALO650B/P
ASALO1250B/P



Produto	ASALR650B/P
Voltagem	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	9
mA	60
L (mm)	150
W (mm)	150
H (mm)	70
LF (mm)	160

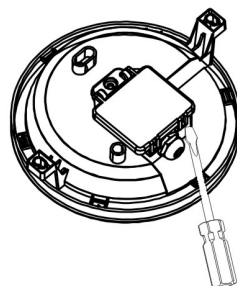
Produto	ASALR1250B/P
Voltagem	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	100
L (mm)	190
W (mm)	190
H (mm)	79
LF (mm)	200

ASALR650B/P
ASALR1250B/P

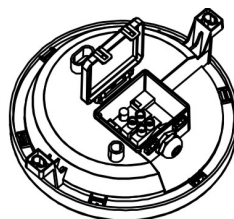


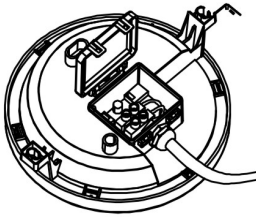
DIAGRAMAS DE INSTALAÇÃO

1- Desligue sempre a alimentação eléctrica antes da instalação.



2- Quando instalar ou substituir, desligue a fonte de alimentação.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**CERTIFICADO DE GARANTIA**

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os artigos: ASALR650B/P ASALR1250B/P, ASALO650B/P e ASALO1250B/P Aplique led redondo/ oval branco/preto, cumprem as seguintes normas ou documentos normativos:

Estabelecidos de acordo com as seguintes Directivas:

Directiva 2014/35/EU - Baixa voltagem:

- EN 60598-2-1:1989;
- EN 60598-1:2015;
- EN 62031:2008 + A1: 2013+A2:2015.

Directiva 2014/30/EU - Compatibilidade eletromagnética, cumprindo as seguintes normas:

- EN 55015:2013+A1:2015,
- EN 61547:2009,
- EN 6100-3-2:2014
- EN 6100-3-3:2013
- EN 6100-4-2:2009,
- EN 6100-4-3:2006 + A1 : 2008 + A2 : 2010,
- EN 61000-4-4:2012,
- EN 61000-4-5:2014,
- EN 61000-4-6:2014,
- EN 61000-4-8:2010,
- EN 61000-4-11:2004.

Directiva RoHS 2011/65/EU.

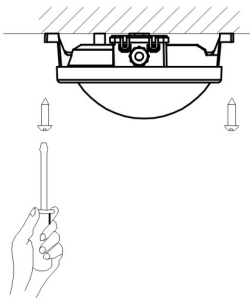
S. João de Ver, 26 Outubro de 2017

Central Lobão S. A.
Responsável do Processo Técnico

A garantia deste produto é de dois anos a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efectuada por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca ASLO), assim como qualquer estrago causado pela utilização do mesmo.

3- Qualquer serviço de manutenção ou desinstalação deverá ser efetuado por pessoal qualificado



4- Siga as instruções do diagrama de instalação.

PRECAUCIONES

Advertencia: ¡Antes de instalar el aplique o de realizar cualquier servicio de mantenimiento, asegúrese de que la alimentación esté apagada!

Lea todas las instrucciones siguientes antes de instalar la unidad. Si tiene alguna duda sobre la correcta instalación, consulte a un electricista calificado.
1- La instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio calificado.

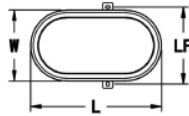
2- El instalador debe determinar si la clasificación eléctrica de la luminaria coincide con las calificaciones de reemplazo de la lámpara.

3- No exponga el cableado a los bordes de chapa u otros objetos afilados.

Producto	ASALO650B/P
Voltaje	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	18
mA	30
L (mm)	170
W (mm)	92
H (mm)	70
LF (mm)	110

Producto	ASALO1250B/P
Voltaje	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	60
L (mm)	216
W (mm)	118
H (mm)	79
LF (mm)	128

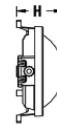
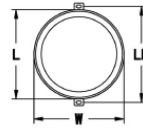
ASALO650B/P
ASALO1250B/P



Producto	ASALR650B/P
Voltaje	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	9
mA	60
L (mm)	150
W (mm)	150
H (mm)	70
LF (mm)	160

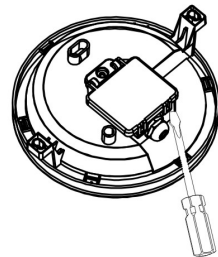
Producto	ASALR1250B/P
Voltaje	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	100
L (mm)	190
W (mm)	190
H (mm)	79
LF (mm)	200

ASALR650B/P
ASALR1250B/P

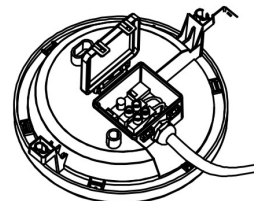
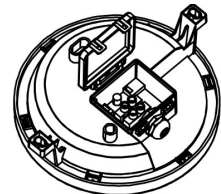


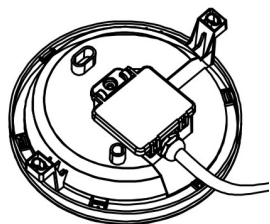
DIAGRAMAS DE INSTALACIÓN

1- Apague siempre el suministro eléctrico antes de la instalación.

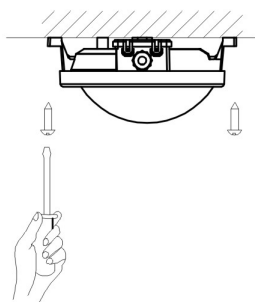


2- Cuando instale o reemplace, apague la fuente de alimentación.





3- Mantenimiento o eliminación deben ser realizadas por personal cualificado.



4- Siga las instrucciones del diagrama de instalación.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos: ASALR650B/P ASALR1250B/P, ASALO650B/P e ASALO1250B/P aplique estanco redondo / oval blanco/negro, cumplen con las siguientes normas o documentos normalizados:

Directiva 2014/35/EU - Baja Voltage;

- EN 60598-2-1:1989;
- EN 60598-1:2015;
- EN 62031:2008 + A1: 2013+A2:2015.

Directiva 2014/30/EU - Compatibilidade eletromagnética, cumprindo as seguintes normas:

- EN 55015:2013+A1:2015,
- EN 61547:2009,
- EN 6100-3-2:2014
- EN 6100-3-3:2013
- EN 6100-4-2:2009,
- EN 6100-4-3:2006 + A1 : 2008 + A2 : 2010,
- EN 61000-4-4:2012,
- EN 61000-4-5:2014,
- EN 61000-4-6:2014,
- EN 61000-4-8:2010,
- EN 61000-4-11:2004.

Directiva RoHS 2011/65/EU.

S. João de Ver, 26 Octubre 2017

Central Lobão S. A.
Director Técnico

CERTIFICADO DE GARANTÍA



La garantía del producto es de dos años a partir de la fecha de compra. Así, debe guardar la prueba de la compra durante ese periodo de tiempo. La garantía incluye cualquier defecto de fabrico, de material o de funcionamiento, así como las partes de repuesto y los trabajos necesarios para su recuperación. Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventualreparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca ASLO), así como cualquier daño causado por el uso.

CAUTIONS

Warning: Before installing the bulkhead or performing any maintenance service, make sure the power is off!!

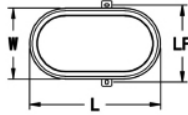
Please read through all following instructions before installing the unit. If any doubt about correct installation, please consult a qualified electrician.

- 1- Installation to be performed by qualified service personnel only.
- 2- Installer must determine luminaire electrical rating matches the replacement lamp ratings.
- 3- Do not expose wiring to sheet metal edges or other sharp objects.

Product	ASALO650B/P
Voltage	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	18
mA	30
L (mm)	170
W (mm)	92
H (mm)	70
LF (mm)	110

Product	ASALO1250B/P
Voltage	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	60
L (mm)	216
W (mm)	118
H (mm)	79
LF (mm)	128

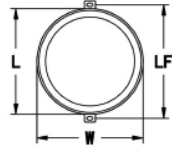
ASALO650B/P
ASALO1250B/P



Product	ASALR650B/P
Voltage	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	9
mA	60
L (mm)	150
W (mm)	150
H (mm)	70
LF (mm)	160

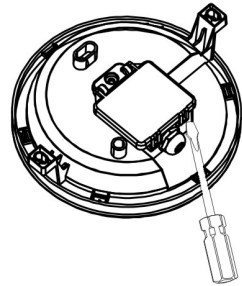
Product	ASALR1250B/P
Voltage	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	100
L (mm)	190
W (mm)	190
H (mm)	79
LF (mm)	200

ASALR650B/P
ASALR1250B/P

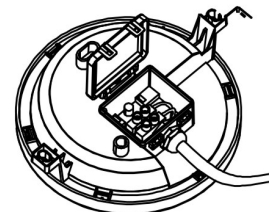


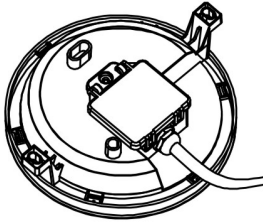
INSTALLATION DIAGRAMS

1- Always turn off the electricity supply before installation.

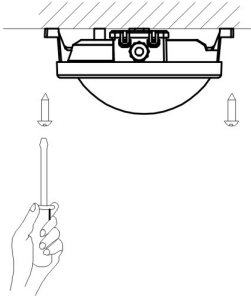


2- When install or replace, please shut off power supply.





3- Any kind of maintenance or uninstallation should be carried out by qualified personnel.



4- Please follow the installation diagram instructions.

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare under our exclusive responsibility, that the products: ASALR650B/P ASALR1250B/P, ASALO650B/P e ASALO1250B/P led oval/round bulkhead, white/black, meet the following standards or standardization documents:

Directive 2014/35/EU - Low Voltage:

- EN 60598-2-1:1989;
- EN 60598-1:2015;
- EN 62031:2008 + A1: 2013+A2:2015.

Directive 2014/30/EU

- Electromagnetic Compatibility:
- EN 55015:2013+A1:2015,
- EN 61547:2009,
- EN 6100-3-2:2014
- EN 6100-3-3:2013
- EN 6100-4-2:2009, EN 6100-4-3:2006 + A1 : 2008 + A2 : 2010,
- EN 61000-4-4:2012,
- EN 61000-4-5:2014,
- EN 61000-4-6:2014,
- EN 61000-4-8:2010,
- EN 61000-4-11:2004.

RoHS directive 2011/65/EU,

S. João de Ver, 26th October 2017

Central Lobão S. A.
Responsible for the Technical File

WARRANTY TERMS



The warranty of this product is two years from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period of time. The warranty covers any manufacturing defect in material or operating, as well as parts and work needed for their recovery. Excluded from the warranty the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized persons (outside the service center of the brand ASLO) as well as any damage caused by the use of it.

PRÉCAUTIONS

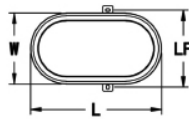
Avertissement: Avant d'installer le plafonnier ou d'effectuer tout entretien, assurez-vous que l'alimentation est coupée! Lisez toutes les instructions suivantes avant d'installer l'appareil. En cas de doute sur une installation correcte, consultez un électricien qualifié.

- 1- L'installation doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.
- 2- L'installateur doit déterminer si la puissance électrique du luminaire correspond à celle de la lampe de rechange.
- 3- N'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets tranchants.

Produit	ASALO650B/P
Tensión	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	18
mA	30
L (mm)	170
W (mm)	92
H (mm)	70
LF (mm)	110

Produit	ASALO1250B/P
Tensión	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	60
L (mm)	216
W (mm)	118
H (mm)	79
LF (mm)	128

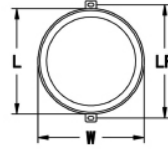
ASALO650B/P
ASALO1250B/P



Produit	ASALR650B/P
Tensión	220-240 V AC
W	6
Lm	510
CRI	80
D.F.	0,5
Vdc	9
mA	60
L (mm)	150
W (mm)	150
H (mm)	70
LF (mm)	160

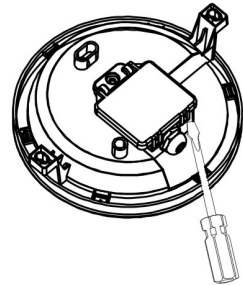
Produit	ASALR1250B/P
Tensión	220-240 V AC
W	12
Lm	1020
CRI	80
D.F.	0,7
Vdc	9
mA	100
L (mm)	190
W (mm)	190
H (mm)	79
LF (mm)	200

ASALR650B/P
ASALR1250B/P

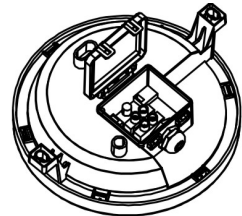


DIAGRAMMES D'INSTALLATION

1- Toujours couper l'alimentation électrique avant l'installation.



2- Lors de l'installation ou du remplacement, veuillez couper l'alimentation.



DESCRIPTION DES COMPOSANTS



Nous déclarons sous notre exclusive responsabilité que les produits: ASALR650B/P ASALR1250B/P, ASALO650B/P e ASALO1250B/P Plafonnier extérieur led ovale / rond, blanc/noir, meet the following standards or standardization documents:

Directiva 2014/35/EU - Basse Tension:

- EN 60598-2-1:1989;
- EN 60598-1:2015;
- EN 62031:2008 + A1: 2013+A2:2015.

Directiva 2014/30/EU -

Compatibilité électromagnétique:

- EN 55015:2013+A1:2015,
- EN 61547:2009,
- EN 6100-3-2:2014
- EN 6100-3-3:2013
- EN 6100-4-2:2009, EN 6100-4-3:2006 + A1 : 2008 + A2 : 2010,
- EN 61000-4-4:2012,
- EN 61000-4-5:2014,
- EN 61000-4-6:2014,
- EN 61000-4-8:2010,
- EN 61000-4-11:2004.

RoHS directive 2011/65/EU.

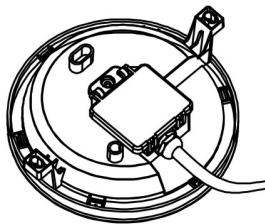
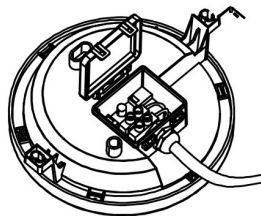
S. João de Ver, 26 Octobre 2017

Central Lobão S. A.
Responsable du Processus
Technique

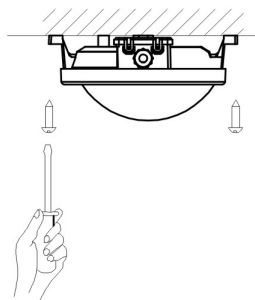
CERTIFICAT DE GARANTIE



La garantie de cet appareil est de deux ans, à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve de l'achat durant cette période de temps. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou du fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa récupération. Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque ASLO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.



3- Toute maintenance ou désinstallation doit être effectuée par du personnel qualifié.



4- Veuillez suivre les instructions du schéma d'installation.

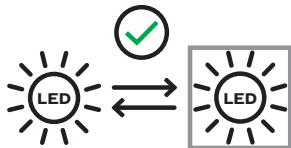
01.09.2021



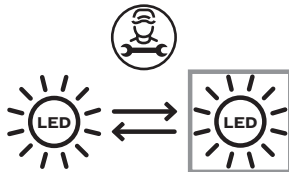
ENERG
2019/2015

F

(1)



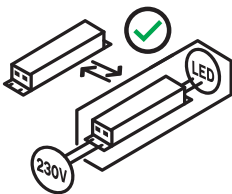
(2)



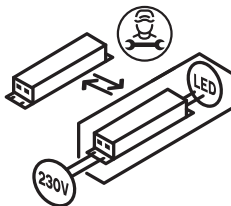
(3)



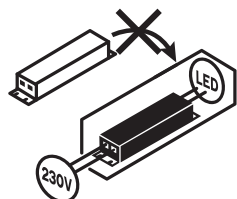
(4)



(5)



(6)



Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética <ver acima>.

Substituibilidade: A (1) fonte de luz ou a (4) unidade de controlo podem ser substituídas pelo utilizador final sem causar danos permanentes à lâmpada. A (2) fonte de luz ou a (5) unidade de controlo podem ser substituídas por um electricista qualificado sem causar danos permanentes à lâmpada. A (3) fonte de luz ou a (6) unidade de controlo não podem ser substituídas, a lâmpada deve ser substituída.

Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética <véase arriba>.

Intercambiabilidad: La fuente de luz (1) o la unidad de alimentación (4) es sustituible por el usuario final sin que ello provoque daños permanentes en la luminaria. La fuente de luz (2) o la unidad de alimentación (5) es sustituible por parte de un electricista cualificado sin ello provoque daños permanentes en la luminaria. La fuente de luz (3) o la unidad de alimentación (6) no es sustituible; es necesario reemplazar la luminaria.

This product contains a light source with energy efficiency class <see above>.

Replaceability: (1) Light source or (4) operating device can be replaced by end users without permanent damage to the luminaire. (2) Light source or (5) operating device can be replaced by a qualified electrician without permanently damaging the luminaire. (3) Light source or (6) operating device is not replaceable, the luminaire must be replaced.

Ce produit comprend une ampoule de la classe d'efficacité énergétique <voir ci-dessus>.

Interchangeabilité: (1) L'ampoule ou (4) le contrôleur peut être remplacé par l'utilisateur final sans risque de dégradation du luminaire. (2) L'ampoule ou (5) le contrôleur peut être remplacé par un électricien professionnel sans risque de dégradation du luminaire. (3) L'ampoule ou (6) le contrôleur n'est pas remplaçable. Le luminaire doit être changé.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que os artigos a seguir descritos:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
APLIQUE LED REDONDO/OVAL IP65 BRANCO/PRETO ASLO	ASALR650B/P, ASALR1250B/P, ASALO650B/P e ASALO1250B/P

Estão de acordo com as disposições da **Directiva 2014/35/EU**, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros respeitantes aos equipamentos elétricos projetados para uso dentro de certos limites de tensão, cumprindo as seguintes normas: EN60598-2-1:1989, EN60598-1:2015
EN62031:2008+A1:2013+A2:2015

e da **Directiva 2014/30/EU**, referente à compatibilidade eletromagnética, cumprindo as seguintes normas:

EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009, EN6100-3-2:2014, EN6100-3-3:2013
EN6100-4-2:2009, EN61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010, EN61000-4-4:2012, EN61000-4-5:2014, EN61000-4-6:2014, EN61000-4-8:2010, EN61000-4-11:2004

Os produtos acima mencionados estão em conformidade com a **Directiva RoHS 2011/65/EU**.

S. João de Ver, 26 de Outubro de 2017.

Central Lobão S.A.



O Técnico Responsável

Aslo

CENTRAL LOBÃO S.A.
RUA DA GÂNDARA, 664
4520-606 S. JOÃO DE VER
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL
